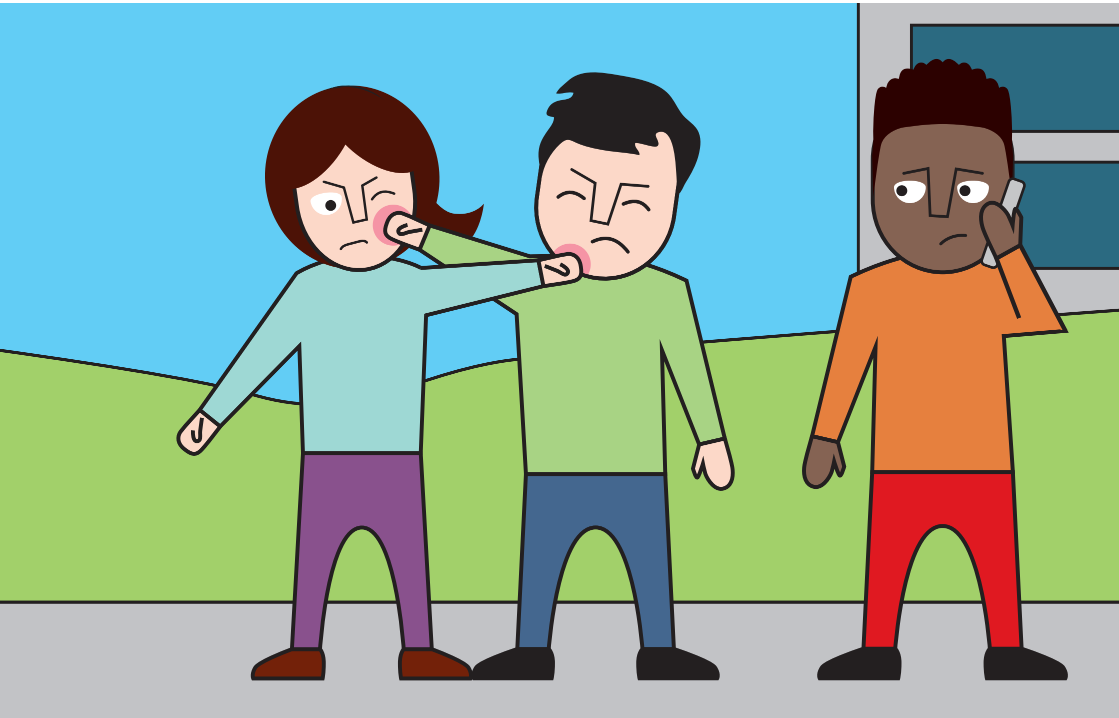
POLICE

ሕጂ እንታይ?

ሓገዝን ምምካርን ኣብ ናይ ዓመጽ ጉዳይ



ሕጂ ኸ እንታይ? - ሓገዝ ኣብ ጉዳይ ዓመጽ

እቲ ፖሊስ ናይ ክፍለ-ሃገር በርን 24 ሰዓታት ኣብ መዓልቲ ንውሕስነትኩም ይሰርሕ። ሰባት ካብ ገበን ንምክልኻል ከምኡ'ውን ሰባት ሕግታት ምእንቲ ክኽተሉ ምሕጋዝ ናትና ሓላፍነት ኢዩ።

ብሓፈሻ ስዊዘርላንድ ሓንቲ ውሕስቲ ሃገር እያ። ኣንተኾነ ግን ገበናት ኣብ ብዙሕ ቦታታት ከምኒ ህዝባውያን ቦታታት ከም ኣብ ፓርክታትን ቤት-መግብታትን፣ ኣብ ባቡርን ኣውቶቡስን ወይ ኣብ መደበራት ገበን ክፍጸም ይኽእል ኢዩ፣ ግን እንኮላይ ኣብ ግላዊ ከባቢ ከምኡ'ውን ኣብ ኢንተርነት። ፖሊስ ንዓኹም እዩ ዘሎ፥ ግዳይ ኣደዳ ወይ ምስክር ናይ ሓደ ገበን እንተ ደኣ ኮንኩም ንገሩና ኢኹም። ኣብ ሓደጋ ብዝቖልጠፈ ናይ ህጹጽ ኩነታት ፖሊስ 112 ወይ 117 ደውሉ።

ንውሕስነትኩም ፖሊስ ክፍለ-ሃገር በርን እዚ ዝስዕብ ይመክር፥

ጎነጽ

ኣብ ዘይርጉጽ ኩነታት ኣይትኣተዉ ከምኡ'ውን ንውሽጣዊ ድምጽኹም ስምዑ ኢኹም። ኣብ ሰዓታት ምሸትን ለይትን ኣብ ከባቢ ካልኦት ሰባት ክትኮኑ ንመኽረኩም።

- ኣይተሕርቑ ከምኡ'ውን ኣይተሕርቑ ኢኹም።
- ብኣቃውማኹም፣ ወስታኹምን፣ ናይ ገጽ መግለጺኹም ከምኡ ውን ድምጽኹምን ርእሰ-ተኣማምነትኩም ኣርእዩ ኢኹም።
- ዘይትፈልጡ ሰባት ብኣቱም/ኣትን (“Sie”) ጌርኩም ተዛረቡዎም ከምኡ'ውን ራሕቂ ግበሩ።
- ሰባት ኣብ ከባብኹም ብንጡፍ ክሕግዙ ወይ ከኣ ናብ ነብሶም ኣቓልቦ ክስሕቡ ኣተባብዑዎም ኢኹም።
- ኣብ ህጹጽ ኩነት ፖሊስ ደሃይ ግበሩሎም ኢኹም (ህጹጽ ረድኤት 112 ወይ 117) - ሓደ ግዜ ዝያዳ ምድዋል ካብ ዝውሓደ ይሓይሽ'ዩ!

ጾታዊ ምስርጣይ

ጾታዊ ምስርጣይ ብቃላት ብወስወስታ ወይ ብተግባር ኣብ ስዊዘርላንድ ዘቕጽዕ እዩ። ጾታዊ ምስርጣይ ብዙሕ ግዜ ኣብ ናይ ግሊ ቦታ (ንኣብነት ኣብ ክለባት ወይ መንበሪ ቦታ) ወይ ኣብ ቦታ ስራሕ ይፍጽም እዩ። ግን ዋላ ኣብ ህዝባዊ ቦታ ጾታዊ ምስርጣይ ክረአ ይከኣል፣ ንኣብነት ኣብ ባቡር፣ ኣውቶቡስ፣ ፓርክታት ወይ ቦታታት ከም ካፈታት ወይ ናይ ሳዕሲዒት ቦታ።

> ፈጺምኩም ብንጹር ጌርኩም ብቃላትን ኣረኣይያን/ወስወስታን ከምኡ'ውን ብንጡፍ ተቓውሞ ሓይሊ እንተ ደኣ ዘይድሊ ኮይኑ ከምዘይትደልዩዋ ኣርእዩ ኢኹም።

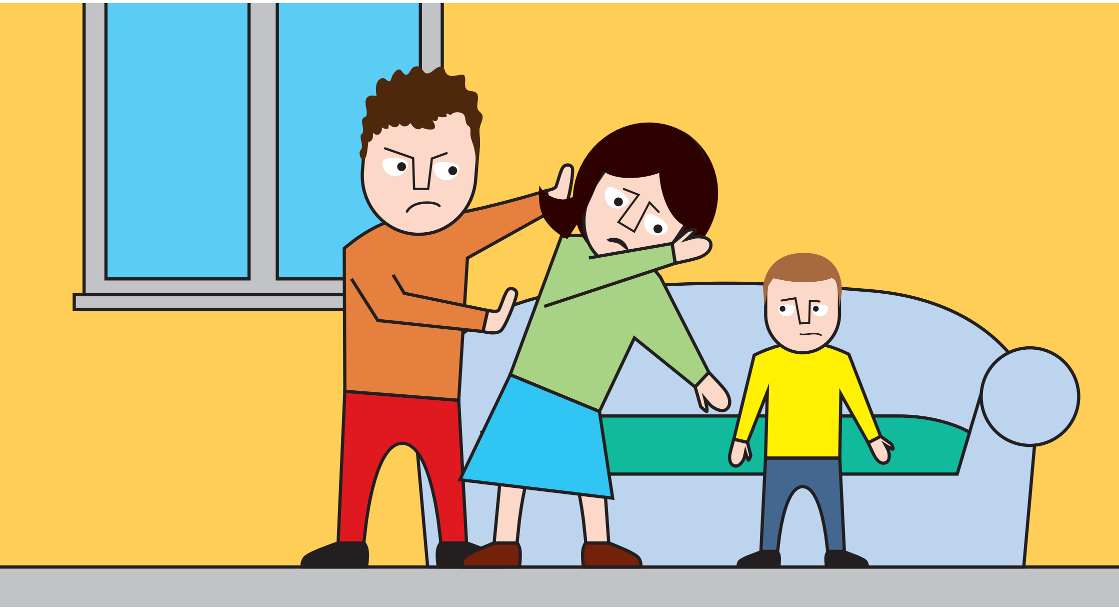
> ነቶም ኣብቲ ኩነት ዘየለው ሰባት ሓገዝ ሕተቱዎም ወይ ኣቓልቦ ሰባት ሰሓቡ ንኣብነት ዓው ኢልኩም “ግደፍ/ፊ” ኢልኩም ጨድሩ።

> ተሓተትቲ ሰባት ከም ንኣብነት መምህራን፣ ኣመሓዳሪ ማሕበር ወይ ማእከል፣ ኣውቲስታ ወይ ሰራሕተኛታት ውሕስነት ሓብሩዎም ኢኹም።

> ስቕ ኣይትበሉ! ምስ ተኣማማኒ ሰብ ተዛረቡ፣ ምስ ናይ ምኽሪ ማእከል ከምኡ'ውን/ወይ ምስ ፖሊስ።

ዘቤታዊ ጐነጽ

ሕብረተሰብና ዝኾነ ዓይነት ጐነጽ ኣይጸውርን እዩ - ወላ ኣብ ገዛ ኣብ ውሽጢ ስድራቤት። ዝደጋገም ግፍዒ፣ ናይ ርክብ እገዳታት፣ ምውሳድ ገንዘብ፣ ጸርፍታት፣ ኣካላታዊ ጐነጽ፣ ጾታዊ ዓመጽ ከምኡ ውን በስገዳድ ነገራት ምትግባር ክልኩላት ከምኡ'ውን ብሕጊ ዘቕጽዑ እዮም። ዝኾኑ ሰባት፣ ማለት ንኣብነት ቆልዑ፣ ጎረባብቲ ወይ ኣዕሩኽ ንፖሊስ ክሓብሩ ይኽእሉ እዮም። እቲ ፖሊስ ሸዑ ክደሊ ኣለዎ።



> ስቕ ኣይትበሉ! ምስ ሓደ ጨንፈር ምኽሪ ከምኡ'ውን/ወይ ምስ ፖሊስ ተዘራረቡ ኢኹም።

> ኣገደስቲ ቁጽርታት ተለፎን ዘለዎ ዝርዝር (ፖሊስ 112 ወይ 117, ተኣመንቲ ሰባት ወዘተ) ተማልኡ ኢኹም።

> ኣቐዲምኩም ኣበይ ሓገዝ ክትረኽቡ ከምትኽእሉ፣ ንኣብነት ካብ ጎረቤት፣ ኣረጋግጹ ኢኹም።

> ኣገደስቲ ሰነዳት ምስ ተኣማማኒ ሰብ ኣቕምጡ ኢኹም።

ንግዳማውያን ወገናት፥

- ኣብ ህጹጽ ኩነታት፥ ምክልኻል ነብሲ ካብ ጠብሎቕ ምባል ይቕድም - ባዕልኹም ኣብ ሓደጋ ኣይትኣትዉ ከምኡ'ውን ቀልጢፍኩም ንፖሊስ ሓብሩ ኢኹም!
- ጥርጣረ ናይ ዘቤታዊ ጎነጽ፥
  - ነቲ/ነታ ዝምልከቶ/ታ ሰብ (ግዳይ) ብዛዕባ ጥርጣረኹም ተዛረቡዎ ኢኹም።
  - ነቲ/ነታ ዝምልከቶ/ታ ሰብ ክትሕግዙዎ/ዋ ንገሩዎ/ዋ ኢኹም።
  - እቲ ነጻ ጨንፈር ምኽሪ ከምዘሎ ነቲ ዝምልከት ሰብ ንገሩዎ ኢኹም።
  - እቲ ዝምልከቶ ሰብ ናብ ጨንፈር ምኽሪ ወይ ፖሊስ ንክተሰንዩዎ ሕተትዎ ኢኹም።
- ዋላ ግዳማውያን ወገናት ናብ ጨናፍር ምኽሪ ክኸዱ ከምኡ'ውን ምምኻር ክረኽቡ ይኽእሉ ኢዮም።

ፖሊስ እንተ ደኣ ተሓቢሮም፣ እቲ ጎነጽ ዝገብር ሰብ ክሰግጉዎ ከምኡ'ውን ንብዙሕ መዓልታት ካብቲ ኣፓርታማ ከልግሱዎ ይኽእሉ'ዮም። ነንስትን ቆልዑን ኣዝዩ ሓደገኛ እንተኾይኑ፣ ኣብ ሓደ ስቱር ቤት ናይ ኣንስቲ ሓለዋ ክረኽቡ ይኽእሉ ኢዮም።

ብምጥርናፍ ስድራቤት ዝመጹ እዋ ኸኣ ጎነጽ ዘጋጥሞም ከምኡ'ውን ካብ መጻምዶም ክፈለዩ ዝደልዩ ሰባት፣ ነዚ ንምግባር ዘሕእሎም መንብሪ ፍቓድ ክወሃቡ ይኽእሉ ኢዮም። ነዚ ድማ ናይ ጎነጽ ተመኩሮኦም ከርእዩ ከምኡ'ውን ናይ ሕክምና ምስክር ወረቓት፣ ናይ ፖሊስ ሰነዳት ወይ መልእኽትታት ካብ ናይ ግዳያት ምኽሪ ማእከል ከርእዩዎም ኣለዎም።

ብሓይሊ ዝግበር መርዓን ምግዳድን

ኣብ ስዊዘርላንድ ዝኾነ/ት ሰብ መን ከምዝመርዓው ብነጻ ክውስን ይኽእል እዩ/ ትኽእል እያ። ምግዳድን ጸቕጢ ምግባርን ክልኩል እዩ። መርዓ ኣብ ከምዚ ዚኣመሰለ ኩነታት ፍቑድ/ብቑዕ ኣይኮነን። ዋላ ሰባት ኣብ ሓዳር ክጸንሑ ከምዝደልዩ ወይ ክፈላልዩ ከምዝደልዩ ነጻ ምርጫ ኣለዎም።

- እዚ ነገር እዚ ንዓኹም ወይ ንዝኾነ ካብ ኣዕሩኽኩም ዝምልከት እንተኾይኑ ንእሙን ሰብ፣ ወይ ንሓደ ናይ ምኽሪ ማእከል ሓብሩ ኢኹም።

ምቕጻው (ንሰባት ምክትታል)

ሓደ ሰብ ንካልኦት ሰባት ኣንጻር ድልየቶም ብተደጋጋሚ ዝተናኸፎም፣ ዘሸግሮም፣ ዝጭኩኖም ወይ ህያባት ዘዳልወሎም እንተኾይኑ፣ ንዕኦም ኣዝዩ ኣጨናቒ ነገር እዩ። እዚ ነገር እዚ ኢዩ ድማ ምቕጻው ዝብሃል። ንጥፈታት ምቕጻው ከምኒ ሽበራ/ራዕዲ ብተለፎን፣ ናይ ፈኸራ ናይ ሞባይል ጽሑፍ መልእክቲ፣ መዓልታውያን ኢመይላት፣ ምኻድ ናብ ቦታ ስራሕ፣ ኩሉ ግዜ ህያባት ምግዛእ፣ ኣብ ኣፓርታማ ምምጻእን ከምኡ'ውን ብሓፈሽኡ ምስላይን ምቍጽጻርን። ገሊኦም ንጽላት ናይ ምቕጻው ተግባራት ከቕጽዑ ይኽእሉ እዮም ከምኡ'ውን ነቲ ዚቓጾ ሰብ ብሕጋዊ መገዲ ናይ ርክብ እገዳ ክውሰነሉ ይእእል እዩ።

- ብንጹርን ሓንሳብን ርክብ ከምዘይትደልዩ ግለጹ ኢኹም።
- ዝኾነ ዓይነት መልሲ ደወላት፣ ኢመይላት፣ ወዘተ ኣይትሃቡ ከምኡ'ውን ህያባት ኣይትቀበሉ ኢኹም። ዋላ ከቢድ እንተኾነ፥ ጽኑዓት ኩኑ።
- ከባቢኹም ሓብሩ ኢኹም፥ ስድራቤት፣ መሓዙት፣ መሳርሕቲ ከምኡ'ውን ጎረባብቲ። እዚኣቶም ክሕግዙኹም ይኽእሉ እዮም።
- ዝኾነ ዓይነት ንጥፈታት ናይቲ ሰብ ጸሓፉ ኢኹም ምስ ዕለት፣ ሰዓት፣ ቦታ ከምኡ'ውን መሰኻኽር።
- ከነማኽረኩም ኣፍቕዱልና! ናይ ምኽሪ ማእከላትን ፖሊስን ኩሉ ግዜ ምሳኹም ኣሎዉ።

ናይ ሓደ ገበን ግዳይ

> ኣብ ህጹጽ ኩነታት ወይ ከኣ ኣብ ገለ ፍጻሜታት ዘጋጥመሉ እዋን ናብ 112 ወይ 117 ደውሉ ኢኹም።

> እቲ ቦታ ገበን ኣይትቐይሩዎ ኢኹም።
  - ዝኾነ ኣሰር ኣይትደምስሱ ኢኹም።
  - ዝኾነ ከይተልዕሉ ከምኡ'ውን ከይተጽርዩ።
  - ዋላ እቶም ዝተኸደኑ ክዳውንቲ ክሕሓጽቡ ኣይግባእን።

> ጉድኣት ብቕልጡፍ እንተተኻኢሉ (ካብ 72 ሰዓታት ዘይበዝሕ) ብዘቤታዊ ሓኪምኩም ወይ ሆስፒታል ብምኻድ ኩነታትኩም ክሰነድ ሕተቱ ኢኹም።

ንሓደ ናይ ምኽሪ ማእከል ወይ ንፖሊስ ርኸቡ ኢኹም፥

> ኣብ ሓገዝ ምድላይ ኣይትወላወሉ ኢኹም!

> ጨናፈራት ምኽሪ ብነጻ እዮም ዝሕግዙኹም።

> ንፖሊስ ከይሓበርኩም ናብ ሓደ ጨንፈር ምኽሪ ክትከዱ ትኽእሉ።

> እቶም ጨናፍር ምኽሪ ድማ ብዘይ ናትኩም ፍቓድ/ስምምዕ ንፖሊስ ክነግሩ ኣይፍቐደሎምን እዩ።

> ዋላ ዘይርጉጽ መንበሪ ፍቓድ ዘለዎም ሰባት ናይ ምኽሪ መሰል ኣለዎም።

ንፖሊስ ብዛዕባ ገበን እንተ ደኣ ክትሓብሩ ደሊኹም (ምልክታ ገበን ምግባር/ ሪፖርት ምግባር) ብተለፎን ወይ ብኣካል ናብ ዝኾነ ጨንፈር ፖሊስ ኣብ ስዊዘርላንድ ክትከዱ ትኽእሉ። ብዛዕባ'ቲ ፍጻሜ ክንሓተኩም ከምኡ'ውን እንታይ ከምትብሉ ክንጽሕፍ ኢና። ብዛዕባ ጾታዊ ጐነጽ እንተኾይኑ እንተተኻኢሉ ከም ናትኩ ጾታ ብዘለዎ ሰብ ክትሕተቱ ኢኹም። ኣብ ቋንቋ ሽግር ምስ ዝህሉ ተርጓማይ ክንገብር ኢና።

ክሲ ገበን

ኣብ ፖሊስ ምልክታ/ሪፖርት እንተገርኩም፣ ናይ ምርመራ ስራሕ ክንጅምር ኢና። መርትዖታት ንደሊ፣ ንደገፍ ዝኸውን ኣሰር ንደሊ፣ ንዓኹምን ንክሱስን ቃላ-መሕትት ንገብር ኢና። ዋላ ኣብ ብጣዕሚ ከበድቲ ፍጻሜታት ካልእ ሰባት፣ ግዳይ ዘይኮነ፣ እንተ ደኣ ሓቢሮምና ንምርምር ኢና። ብዛዕባ'ቲ መቕጻዕቲ ድሓር ብህዝባውያን ኣኽበርቲ ሕጊ ወይ ቤት-ፍርዲ ይውሰን እዩ።

ኣብዚ ሓገዝን ምኽርን ክትረኽቡ ትኽእሉ ኢኹም

ህጹጽ ኩነታትን ቕልጡፍ ሓገዝን (ነጻ ቁጽርታት ቴለፎን፣ 24 ሰዓታት)

ፖሊስ .... ተለ. 112 ወይ 117

ኣምቡላንስ/ሓለዋ ጥዕና .... ተለ. 144

ናይ ፖሊስ ኣድራሻ ቴለፎን ንኣንስቲ (መመለሺ ተለፎን፣
ዓለንስተይቲ ፖሊስ ደዊላ ትምልሰልክን) 031 332 77 77

Die Dargebotene Hand - እቲ ዘውፆ ኢድ - ስመ-ስውር ሓገዝን ምኽርን ንብጹሓት 143

Pro Juventute - ስመ-ስውር ሓገዝን ምኽርን ንቆልዑን መንእሰያትን 147

ምኽሪ ንግዳያት

Opferhilfe (ሓገዝ ንግዳይ) Bern 031 370 30 70

Opferhilfe (ሓገዝ ንግዳይ) Biel 032 322 56 33

Lantana - ሓገዝ ንግዳይ ጾታዊ ጐነጽ ንኣዋልድን ኣንስትን፣ Bern 031 313 14 00

Vista - ሓገዝ ንግዳይ ናይ ጾታውን ዘቤታውን ጐነጽ፣ Thun 033 225 05 60

Fachstelle Häusliche Gewalt Stadt Bern
(ቤት-ጽሕፈት ናይ ዘቤታዊ ጐነጽ ከተማ Bern) 031 321 63 02

Frauenhaus (ቤት ኣንስቲ) Bern 031 332 55 33

Frauenhaus Region Biel (ቤት ኣንስቲ፣ ከባቢ Biel) 032 322 03 44

Frauenhaus (ቤት ኣንስቲ) Thun - Berner Oberland 033 221 47 47

Fachstelle Stalking-Beratung (ናይ ምቕጻው ቤት-ጽሕፈት ምኽሪ) - Bern 031 321 68 97

Zwangsheirat.ch (ግዱድ መርዓ) 0800 800 007

ሓፈሻዊ ምኽሪ

frabina - ናይ ምኽሪ ማእከል ንዜጋትት ክልተ ሃገራት ዝኾኑ
ኣብ ዝምድና ዘለዉ ኣንስትን ሰብኡትን 031 381 27 01

ISA - ማእከል ሓበሬታን ምኽርን ንወጻእተኛታትን ሕቶታት ወጻእተኛታትን 031 310 12 72

ብዛዕባ ብሓባር ምቕማጥ በዝን ብካልኦትን ቋንቋታት ኣብ ናይ ኢንተርነት
መርበብና ሓበሬታ ክትረኽቡ ትኽእሉ ኢኹም፥
www.police.be.ch

Bern Cantonal Police
Waisenhausplatz 32
3011 Bern

401.646